

Fall 12-1-2014

# Educación para liberar Una investigación del sistema de educación en Ex. Penitenciario y Colina 2 y sus efectos / Educating for Liberty An investigation of the education system in Ex. Prison and Hill 2 and its effects

Patrick Miller  
*SIT Study Abroad*

Follow this and additional works at: [https://digitalcollections.sit.edu/isp\\_collection](https://digitalcollections.sit.edu/isp_collection)

 Part of the [Community-Based Research Commons](#), [Educational Methods Commons](#), [Latin American Studies Commons](#), [Other Social and Behavioral Sciences Commons](#), [Rehabilitation and Therapy Commons](#), and the [Social Psychology Commons](#)

---

## Recommended Citation

Miller, Patrick, "Educación para liberar Una investigación del sistema de educación en Ex. Penitenciario y Colina 2 y sus efectos / Educating for Liberty An investigation of the education system in Ex. Prison and Hill 2 and its effects" (2014). *Independent Study Project (ISP) Collection*. 2012.

[https://digitalcollections.sit.edu/isp\\_collection/2012](https://digitalcollections.sit.edu/isp_collection/2012)

This Article is brought to you for free and open access by the SIT Study Abroad at SIT Digital Collections. It has been accepted for inclusion in Independent Study Project (ISP) Collection by an authorized administrator of SIT Digital Collections. For more information, please contact [digitalcollections@sit.edu](mailto:digitalcollections@sit.edu).

Proyecto de Estudio Independiente, ISP.  
Presentado en el cumplimiento parcial de los requisitos para:  
Programa Chile: Educación Comparativa y Cambio Social.  
SIT Study Abroad

# Educación para liberar

*Una investigación del sistema de educación en Ex. Penitenciario y Colina 2 y sus  
efectos*

Por Patrick Miller  
University of Oregon  
Planning, Public Policy and Management

Director Académico: Roberto Enrique Villaseca Muñoz.  
Director de Proyecto: Carlos Arrué.

América Latina, Santiago, Chile.

Fall 2014

## El índice de contenidos

1. Reconocimientos	3
2. Abstracto	4
3. Introducción: Prefacio	5
4. Metodología	6
5. Marco Teórico	7
6. El chacal de Las Condes	9
7. Conclusión	17
8. Bibliografía	23

## **Reconocimientos**

Quiero agradecer principalmente a el personal de SIT aquí en Santiago para proveer me con un gran oportunidad de estudiar un tema que me interesa mucho y para organizar y apoyar me durante no solo el tiempo de ISP pero durante todo mi aventura en Chile.

En segundo lugar quiero dar las gracias a mi consejero Carlos Arrué quien sirvió como un guía para mi durante el mes y me ayudo con consejos y editando mi investigación. También quiero agradecer a mi familia aquí en Santiago que me aguanto durante este tiempo, me ayudaron encontrar contactos para entrevistas, y me apoyo con cualquier cosa que necesitaba.

Finalmente quiero dar las gracias a los estudiantes encarcelados y los profesores que están trabajando con ellos. Requiere mucho valor para estudiar y trabajar en el medio ambiente de una cárcel. Están trabajando para mejorar sus propias vidas y las vidas de otros y a causa de eso están apoyando el desarrollo de Chile como un país. Son las rosas en el concreto.

## **Abstracto**

El objetivo de esta investigación es determinar cómo funciona el sistema de educación en las cárceles de Chile y aprender los efectos de educación en los hombres encarcelados. La investigación trata de responder las siguientes preguntas:

- 1) ¿Qué es la motivación del estado para educar personas encarceladas?
- 2) ¿Qué efectos tiene educación en las cárceles?
- 3) ¿Cuáles son los efectos en las personas una vez que salen en libertad?

Son preguntas profundas y ésta investigación solo ofrece una breve respuesta a cada uno. Esta investigación realizó entrevistas formales con un director y sub director de un liceo dentro de un penitenciario, con profesores de hombres encarcelados e informalmente con hombres con experiencia con educación durante su tiempo en encarcelamiento. Por razones de seguridad el investigador se refiere a las personas entrevistadas en esta investigación en una manera anónima.

El producto final de esta investigación es un cuento de ficción corto. El cuento intenta de responder a las preguntas anteriormente mencionadas en una manera creativa e original

## Prefacio

Antes de venir a Chile, cuando yo estaba viajando en Perú, leí la Autobiografía de Malcolm X. Es un libro extraordinario que revela mucho sobre las relaciones raciales en los Estados Unidos y lleno de reveladores detalles sobre mi país. Durante mi lectura una excerpta me metió en la mente y no salió. Sr. X escribió “I’d put prison second to college as the best place for a man to go if he needs to do some thinking. If he’s motivated, in prison he can change his life.” (Traducido: yo pondría la cárcel solo atrás de la universidad como el mejor lugar para un hombre si necesita pensar. Si tiene motivación, la cárcel puede cambiar su vida).

Con esta cita en mi mente, combinado con mi experiencia en los EEUU trabajando con hombres encarcelados, tenía ganas de explorar el sistema de educación en las cárceles de Chile.

Mi investigación empezó con una observación holística del sistema de educación en las cárceles (con entrevistas, lecturas y visitas) y mi producto final se manifestó como un cuento de ficción corto sobre un hombre encarcelado, informado por mi investigación. En mis entrevistas e investigación el tema de educación como una manera de empoderar era común. Los profesores, estudiantes y académicos que han estudiado el tema de educación en las cárceles continuamente observan como la educación facilita cambios positivos, personal y sistemáticamente.

Yo decidí de presentar el tema de educación en los cárceles en forma de cuento de ficción por qué escribir y crear un cuento literario en una segunda idioma es un desafío que nunca he intentado de conquistar. En mi cuento breve intenté de explorar el tema de cómo el educación puede liberar un hombre encarcelado y como puede tener influencias positivas en su vida.

Con eso presento mi cuento “El chacal de Las Condes”.

## Metodología

Colecté información para esta investigación en una variedad de maneras. Leí artículos y libros sobre encarcelamiento, el sistema de justicia en Chile, y teoría sobre educación para personas de poblaciones marginalizados y oprimidos (por ejemplo algunos obras de Paolo Freire, Pierre Bourdieu y Isabel Nez). Además de leer, también hice entrevistas. Entrevisté al director y sub director del Liceo Herbert Vargas Wallis en el Ex. Penitenciario. También tuve entrevistas con 5 profesores del liceo Humberto Díaz Casanueva en el centro de cumplimiento penitenciario Colina 2. Informalmente hable con 4 hombres encarcelados para aprender un poco sobre su experiencia en las clases y para diversificar mis opiniones sobre la educación en las cárceles chilenos.

No hay mucha data ni información sobre la eficacia de la educación en las cárceles en Chile, una gran diferencia con mi país. En los EEUU, hay muchas investigaciones que demuestran como educación en las cárceles puede reducir reincidencia, pero en Chile no pude encontrar una investigación comprensiva sobre este tema. A causa de una falta de data cuantitativo y porque mi producto final del ISP era más artística dependí mucho de información cualitativa y subjetiva. Este tipo de información puede ser muy útil para una investigación y las historias e información que conseguí de mis sujetos investigados, me ayudó mucho e iluminó aspectos importantes sobre las situaciones educativas y sociales en las cárceles. Pero la falta de información objetiva y cualitativa fue un desafío para mi investigación y una debilidad para el crecimiento de la educación en las cárceles aquí en Chile en el futuro.

Tuve mucha suerte ya que conocí a personas con conexiones en el sistema de educación para hombres encarcelados y era bastante fácil conseguir entrevistas. Además de eso hay muchas obras teóricas, de académicos conocidos, que pertenecen a mi investigación. El movimiento de educación en las cárceles es uno lleno de personas apasionadas y ansiosas para compartir su trabajo con el mundo. Su buena voluntad y deseos para compartir me ayudaron mucho en esta investigación.

## **Marco Teórico**

### *Pedagogía del oprimido, Paulo Freire*

Esta obra de Paulo Freire es una de las obras más conocidas e influyentes del erudito brasileño. Un hombre encarcelado es un ejemplo perfecto de una persona oprimida y por eso esta obra informó mucho de los temas que explore en mi investigación. Los temas más consecuenciales de esta obra que incorporo en mi investigación son: el problema de humanización, actos de caridad contra actos de amor y las diferentes formas de educación.

Freire declara que el problema con humanización es que por consecuencia reconoce la existencia de deshumanización y lo naturalizó aunque la deshumanización es construida socialmente y no es una consecuencia natural de la vida humana. El sistema de encarcelación en Chile, y las condiciones en que los presos viven es, sin dudas, una forma de deshumanización. El proceso de educar a los presos es un ejemplo de humanización ocurriendo dentro de una institución que deshumaniza a las personas dentro del sistema.

Mano en mano con el problema de humanización es la idea de caridad para los oprimidos. Yo exploré por qué educan a los presos y por qué los que trabajan como profesores o directores dentro de las cárceles son inspirados para hacer este tipo de trabajo. Sus respuestas revelan mucho sobre el sistema y la meta de la educación. Los profesores y directores son parte de un sistema que oprime a los presos. Freire explica que los opresores pueden trabajar juntos con los oprimidos en un proceso de liberación (este proceso libera a los dos) pero si están hechos por motivos de caridad o con una escénica despectiva, eso puede exasperar la situación de los oprimidos.

Freire explica diferentes formas de educación en este libro. Desarrolla el idea de cómo la educación puede ser una forma de liberar los oprimidos pero solo si esta educación es implementada en una manera de interacción y no en una manera como Banco que solo aumenta a la opresión. Aunque no enfoqué mucho en la pedagogía de educación dentro de las cárceles, en mi investigación la distinción entre estos dos tipos de educación es omnipresente cuando alguien está examinando un sistema educativo.

### *Capital Cultural: Escuela y espacio social, Pierre Bourdieu e Isabel Nez*



En esta obra Pierre Bourdieu desarrolla la idea de capital cultural. En la excerpta del libro que yo usé, los autores enseñan al lector como la educación puede aumentar el nivel de capital cultural de un estudiante. Capital cultural es la idea de que “acumulación de cultura propia de una clase, que heredada o adquirida mediante la socialización, tiene mayor peso en el mercado simbólico cultural, entre más alta es la clase social de su portador”. Capital cultural es importante en las cárceles porque usualmente los presos tienen un nivel de capital cultural bajo. En mi obra, creo una dicotomía entre Francisco, el protagonista de un cuento (que tenía mucha capital cultural y tradicional) y Felipe un preso que faltaba en los dos áreas y traté de mostrar como Felipe acumula capital cultural durante su tiempo encarcelado, a causa de su educación.

*La educación como practica de la libertad, Paulo Freire*

En la primera obra de Paulo Freire el autor desarrolla muchos de los temas que serian la base de las investigaciones en su carrera. Freire explica como los humanos pueden interactuar con el mundo y también reflexionar sobre esta interacción, una característica que distingue estas especies de otros animales. Dentro de esta interacción y reflexión, los humanos crean historia, sociedad y dinámicas de poder. Como personas interpretan el mundo afecta mucho cómo interactúan en el mundo y se manifiesta en humanización o deshumanización de otros. *La educación como práctica de la libertad* tiene muchos temas semejantes a los temas de *Pedagogía del oprimido*. Freire habla de cómo educación puede ser una forma de cambiar las dinámicas de poder dentro de una sociedad si la educación es implementada en una forma que no perpetúa las mismas dinámicas de poder (profesor que sabe todo y estudiante que sabe nada) que existe. Freire ofrece ejemplos de cómo educación de adultos puede ser implementada en una manera que no perpetúa estas dinámicas de poder. Freire dice que la educación de las masas es esencial para aumentar sociedad y la libertad de grupos oprimidos.

El libro desarrolla muchos temas pero los temas de reflexión y educación como una forma de conseguir poder son importantes en mi obra y tiene influencia del trabajo de Paulo Freire.

## El Chacal de Las Condes

Felipe agarro un lapicero y empezó a escribir.

Era algo que casi nunca hacia. No podía recordar el último vez que escribió. Decidió que era durante primer o segundo medio y probablemente era una tarea asignada por uno de sus benévolo y desinteresados profesores. Pero hoy no. Simplemente estaba escribiendo para escribir. Felipe sondeo una variedad de temas, amor, sufrimiento, desengaño, pero ninguno de esos le cayó bien. Finalmente decidió escribir sobre otra cosa que no había hecho en mucho tiempo: ir al cine.

El lapicero empezó a rasgar el papel y con eso un cuento nació.

*Llovizna, en la mañana. Todos los días en julio empezaba así, Francisco pensó. El tono gris del día nublado oscureció su humor. Desde el momento que escuchó el holló en su techo esta mañana, que echaba agua y que era culpable por su despierto, Francisco tenía un sentido de languidez y apatía. Pero hoy era sábado y todos los sábados Francisco iba al cine.*

*Francisco sentó en su sillón con el periódico para elegir cual película merecía su tiempo hoy. Por un momento pensó que sería tranquilo para pasar un sábado caminando con su perro por el parque o mano a mano con su mujer. Pero Francisco no tenía un perro y había sido mucho tiempo sin mujer. Esos pensamientos eran fugaces.*

*La película era "Pan y el circo", una ilusión directa de los estrategias opresivos de los romanos para subyugar el pueblo. La ironía del título paso a Francisco como los pájaros siempre pasaba por su ventana, sin un asomo de reconocimiento. Francisco tenía mucho orgullo en su sofisticación cultural. Él leyó todos los clásicos, fue a los cines, teatros, museos y aun escribió sus propias obras. Pues intento de escribirlos, pero por la concha de su---. Pero su pensamiento en medio de pensarlo. Que ordinario pensó, el antítesis del imagen interior que Pancho tenía de Francisco.*

*"Un día creará mi propio obra", se aseguro, ahora no era el momento de pensarlo.*

Un sonido en el cuarto de su vecino saco Felipe de su trance artístico. Era las dos de la mañana y sus ojos escosaban por el esfuerzo de escribir por la luz debajo de su sabana para no molestar sus compañeros de cuarto y para no llevar atención a lo que hacía. Compartió su cuarto con seis otras personas aunque había espacio para dos. Basura cubrió el piso, y un olor de excremento pico las narices de los que no eran acostumbrados. Pero para Felipe era su casa. Las paredes tenían fotos de los queridos de sus compañeros de cuartos y aunque estaba rodeado de narcotraficantes, ladrones y asesinos Felipe sentía una tranquilidad inexplicable. Decidió que era el momento para retirar, mañana tendría más tiempo para continuar, siempre tenía más tiempo.

Felipe levanto a los 6:30 de la mañana como los 53,000 otros hombres y mujeres encarcelados por el país más al sur del hemisferio oeste. La tasa de encarcelamiento en Chile son más altos que cualquier otro país en su hemisferio menos los EEUU y Brasil. Los guardias pasaron y contaron todos. Nadie faltaba. Felipe llevo 5 años levantando al mismo tiempo, laboriosamente tropezando por la misma rutina.

Para los primeros 3 años la monotonía pareció sin fin, una gota de agua en su cabeza causando un olla con mortalmente paciencia. Felipe contaba cada día, hora y minuto, esperando un cambio. Lleno su tiempo jugando naipes y buscando cualquier cosa para quedar ebrio. Aunque esta inaceptablemente superpoblado, el Ex. Penitenciario en el centro de Santiago puede ser un lugar solitario. Dentro de esta fortaleza arcaica, con su diseño amenazador francés de los años 1800 y una infraestructura desmenuzando, el concepto de tiempo puede ser pervertido y alongado. Felipe pasó su tiempo así, esperándolo para pasar. Ni pensando, ni estudiando, ni trabajando, ni viviendo.

*Lo que más amaba en el mundo era los conciertos clásicos. Los de Beethoven, Bach, Chopin, Haydn, Mozart. Amaba a esta música más que cualquier otra cosa en la vida. Tenía su colección de discos orgullosamente exhibido en su casa.*

*Esta mañana decidió que sería perfecto para el melodramático pero poderoso música de Gustav Mahler. Escogió Sinfonía #2, Resurrección, realizado por la sinfonía de Londres. Cerro sus ojos y escapo al mundo de la música. Después de la culminante*

*conclusión, con su explosión de violines, trompetas y las voces del coro, regreso al mundo de su condominio en Las Condes en Santiago.*

*Francisco miro al victorionix en su muñeca, ya era las 1:45, tendrá que apurar para llegar al cine a tiempo. Puso su trinchera, agarro su paraguas y bruscamente camino hacia el calle para conseguir un taxi. Francisco espero casi 15 minutos en la lluvia, taxi tras taxi lo pasaba y finalmente un viejo paro. ¿Qué estaba pasando en esta ciudad pensó? Tanto tiempo esperando para un taxi en Las Condes era impensable. Francisco entró al taxi y escupo los direcciones al taxista.*

*El taxista intento de hacer conversación pero Francisco, preocupado con sus pensamientos, le descarto los intentos. Siempre encontró a los taxistas banales y anodinos. Francisco nunca pensó en la banalidad y andinidad de sí mismo.*

En su cuarto año los vientos de cambio empezaron a soplar Felipe en otra dirección. Empezó con un cuento que conto su compañero de cuarto, sobre un campesino en los años 60's. Es un cuento bastante conocido por muchos partes de Sur América y aun hicieron una película basado en los eventos. El campesino humilde mata a toda su familia y entra preso. Durante su tiempo allá empieza a leer, escribir y reconocer sus maldades. Después de solo algunos años encarcelados es un hombre nuevo, llena de remordimiento y con una mirada del mundo completamente diferente. Después las autoridades le mato. Es una tragedia, que pone duda en la meta del sistema de justicia. Pero para Felipe era una llamada a acción. El próximo día dudosamente ingreso a clases.

Eso no es la verdad. Pero si es lo que Felipe le gustaba contar a las autoridades.

¿Por que empezó a tomar clases? Pues la verdad es que quería beneficios, la oportunidad de abreviar su codena. Era la misma razón que muchos de sus colegas tenían para ingresar. Y con eso era un estudiante en el Liceo de Herbert Vargas Wallis.

Después de sufrir por algunas clases pesadas e insoportables (particularmente su primera clase de historia) Felipe empezó a encontrarse muy interesado en sus estudios. La energía entre las clases era contagio. Allá estaba, usualmente, con hombres que

aprendieron a leer y escribir dentro de los cárceles. Y con esta nueva habilidad, de leer y escribir, estaban fascinados con sus nuevas herramientas para explorar el mundo. Felipe sabía leer y escribir antes de llegar, y la verdad era que por un momento tenía mucho excito en sus clases en la libertad, pero siempre estaba más preocupado por conseguir una sonrisa de una muchacha que conseguir una nota buena. Y en tercer medio dejo sus estudios.

Las aulas de Herbert Vargas no eran los mejores pero la energía de los estudiantes era incomparable. Las clases todavía tenían paisanos y no todos hicieron toda su tarea pero había un respeto entre los profes y estudiantes que era nuevo y poderoso para Felipe. Además de eso con su nuevo posición como un estudiante cambio de cuartos para vivir en Calle 13, el lugar más seguro de todo el penitenciario. En el sector de la cárcel ocupado por los estudiantes, Felipe era uno de 800 estudiantes viviendo allá (un lugar construido para alojar 250).

Con su tiempo libre Felipe se puso a leer, y leer y leer. La lectura era casi como un narcótico, una oportunidad de escapar de su situación desesperado. La cárcel es un lugar donde, si tiene acceso y una condena largo, un hombre puede leer todo lo que la biblioteca ofrece. Felipe estaba en medio de este proceso cuando decidió que quería escribir.

El penitenciario es un solo cuadro de parque O'Higgins y durante fiesta patrias y otras celebraciones pueden escuchar las celebraciones que pasan allá, un recuerdo cruel de su cercanía al mundo real y distancia que estas murallas crean. Felipe escribió muchos poemas sobre estas murallas, su simbolismo se reflejo el paradigma de su realidad.

Esta noche Felipe sentó para escribir de nuevo. A las 4 de la mañana Felipe bajo su lapicero, con un sentimiento de satisfacción. Faltaba un titulo. Leyó su obra y después leyó una vez más.

Finalmente rasgo con su caligrafía practicada y precisa "el chacal de Las Condes". Y con eso se acabo su primera obra.

*La llovizna aumento en fuerza y llego al punto de ser una inundación del cielo. Los autos en la calle movieron a un ritmo entre gateando y parando.*

*“¿Puedes llevar otra ruta?” Francisco pregunto de su asiento atrás. Paciencia era uno de las características que le faltaba. El taxista doblo a la derecha sin excito. Un barco sería mejor que un taxi en estas condiciones.*

*45 minutos después Francisco todavía se encontró en esta celda con ruedas, atrapado con solo sus pensamientos y olor residual de los otros que ocupaban este vehículo. Finalmente cuando no podía aguantar su situación aburridísimo empezó a hablar.*

*Empezó torpe y trivial. ¿De dónde eres? ¿Cuántos años tienes? ¿Cuéntame de su familia? Eran preguntas para que las respuestas no importaran mucho. Pero con un tiempo la conversación empezó a aumentar, como uno de sus queridos conciertos que siempre escuchaba, creció con complejidad hasta que era una obra de arte como estos dos humanos estaban interactuando.*

*El taxista era peruano, camino de allá hasta Santiago. Tenía 13 hijos y 14 hermanos. Su vida era una aventura de realismo mágico, directamente de las páginas de García Márquez.*

*La complejidad de los personalidades y los vidas entretejieron y después de 20 minutos Francisco olvido donde iba, estaba enamorada con la película de la vida de esta obrero, un taxista, con un existencia exteriormente completamente normal pero después de probar con una vida extraordinario. Finalmente llego al cine. Francisco pago demasiado al taxista y se fueron por lados separados.*

*Acerco al billetera, no sobraba boletos, tendrá que esperar para ver “Pan y el circo”. Paciencia era una característica que Francisco faltaba. La paz que sentía en el taxi se fue y podía sentir la ira subiendo en su pecho, amenazando de explotar en un momento de desasosiego. Olvido de la magia de la vida del humilde taxista y con su cara rojo con rabia arrugo su billete de 20 luka y lo tiro así al lado con asco.*

*El billete bailo en el viento y, como su destina era controlado por otro poder, dejo de volar en la mano de un vagabundo que estaba durmiendo en la esquina. El vagabundo*

*miro al billete con el mismo entusiasmo que Francisco miraba a sus obras favoritas. Su cara estaba brillante con agradecimiento. Francisco empezó a hablar pero el vagabundo agarro su mano y empezó a dar las gracias como un tocadiscos roto.*

*“Muchas gracias señor.”*

*“Que Dios te bendiga señor.”*

*“Eres un ángel señor, muchísimas gracias”*

*Un calor empezó a llenar el pecho de Francisco. El hombre continuó su agradecimiento hasta que francisco dijo:*

*“De nada señor, espero que tengas un buen día”*

*Francisco no sabía si era las palabras del vagabundo, la conexión humana con la taxista o esta lluvia casi bíblica pero olvido de la película y de su 20 luka.*

*No un acto grande ni valiente, un accidente por todos modos, pero a veces los consecuencias no intencionados son los que duran más.*

*Francisco dio la vuelta, miro al hombre y le aviso que debía ir a un centro del Ejército de Salvación, Francisco pagara al taxista para llevarle allá, porque esta lluvia era insoportable para un pez. Entro al taxi con el hombre y al tiro empezaron a hablar. ¿De dónde eres? ¿Cuántos años tienes? ¿Cuéntame de su familia? Otro concierto empezó.*

*Cuando llego al Ejército de Salvación Francisco entro con el vagabundo, quien se llamo Salvador. Salvador encontró una cama para esta noche. Después de hablar con el director Francisco arreglo que iba a venir todos los sábados para ayudar en cualquier manera posible, el tradición de ver sus películas acabara.*

*Esta noche Francisco se acostó en su cama con las sábanas de seda acariciando su cuerpo y pensó en los millones de personas en su país y en los millones de conciertos de los millones de vidas que tenían ganas de escuchar. Cerró sus ojos y el hombre de 49 años tenía el sueño más lindo de su vida.*

*El próximo día no levanto.*

*Así es la vida, puedes cambiarla pero a veces no puedes cambiar el destino.*

Felipe decidió que sería una buena idea compartir su obra con su mejor amigo, el preso llamado, Rodrigo. Después de terminarlo Rodrigo levanto su cabeza del papel preocupado.

“¿Pero weón como?! Es un desastre el final de esta weaya. ¿Cómo vas a terminarlo así?”

“Tenía que hacerlo. Francisco vivía todo su vida como un cabron, y algunos actos de amabilidad o caridad no se excusan una vida como una fuerza de opresión.”

“¿Pero porque poh? No era tan mal weón, solo 100% cuico. La verdad es que no entiendo. Era un cuento lindo pero más o menos escrito de nada y con un final muy triste.”

“El chacal de Las Condes tenía que fallecer. Justo es justo... aunque es difícil distinguir que significa justicia como nos encontramos aquí en medio de un proceso de ‘justicia’. La meta de mi cuento era que los cambios pequeños a veces son para nada.”

“Pero eso es el opuesto de realidad. Los cambios pequeños usualmente son los más importantes. Mira su vida weón y piénsalo por un momento. Casi todos los eventos más importantes empezaron con un cambio pequeño.”

Qué extraño Felipe pensó, un preso que empezó a leer hace un año entendió más a su obra que si mismo. ¿Qué es más importante, las intenciones de algo o como las personas lo interpretan?

La verdad era que este cuento, de un cuico con pocas características admirables, y el proceso de escribirlo, era en un nivel básico sobre el poder. El poder de crear y de controlar una historia y una vida con solo su mente y un lapicero. Felipe dio la luz a un mundo nuevo. Aunque estaba atrapado dentro de un calabozo de hierro y piedra donde la sociedad mandaba los peores de los peores, Felipe sentía, por la primera vez en muchos años, que tenía poder. Y todo empezó con una clase de historia aburridísima. Así es la vida.



Esta noche cuando se acostó en su cama Felipe, con sus sabanas ásperas, pensamientos de Francisco girando en su mente, escuchó una gota de agua en la esquina de su cuarto, cayendo hacia el piso. Cayó con mortalmente paciencia, con un ritmo eterno.

Plop, plop, plop.

Cayó en el mismo lugar desde el momento que Felipe llegó a su nuevo cuarto, despaciosamente formando una olla. Un cambio inevitable.

## Conclusión

Cuando uno piensa en educación dentro de las cárceles tiene que pensar en dos preguntas: ¿Cuál es el objetivo de una cárcel? ¿Y cuál es el propósito de una educación?

En primer lugar, ¿cuál es el objetivo de una cárcel? Porque decidimos como una sociedad que es necesario llevar personas que hacen acciones que consideramos peligrosas y separarlas del resto de la sociedad por un tiempo determinado por esa acción. ¿El objetivo de esta acción es castigar? ¿Rehabilitar? ¿Mejorar sociedad? ¿Proteger al pueblo? Llamamos este proceso “justicia” pero como una sociedad, no hay un acuerdo de qué es justicia o que es el propósito de nuestro sistema. ¿Cuándo separamos los delincuentes de sociedad estamos ayudándoles? ¿O solo los ponemos en jaulas para olvidar su presencia y protegernos de sus acciones?

En segundo lugar, uno tiene que pensar en qué es el propósito de la educación. Para algunos, educación es una manera de empoderar a los oprimidos, para combatir opresión, desigualdad social y para dar oportunidades a los que antes no las tenían. Educación es una forma de abrir el mundo y conocer maneras de mejorarlo. Pero para otros, educación es usada para mantener el status quo. Es una forma de entregar técnicas a individuos para que puedan ser ciudadanos efectivos y mantener la sociedad y no cambiarla. La dicotomía entre el propósito de una educación está en la base de la debate sobre reforma educativa por todos partes del mundo, y Chile no es una excepción.

Como sociedad Chile no tiene respuestas a qué es objetivo de una cárcel o que es el propósito de educación. Sin respuestas a estas preguntas es muy difícil crear un sistema de educación efectiva y eficaz dentro de las cárceles.

Un profesor del liceo Herbert Vargas Wallis dijo que, “aquí en Chile educación es un negocio y no un bien social. No es un derecho pero un servicio.” Continuo para decir que “estamos creando maquinas, no artistas. Maquinas que sean obedientes a un sistema. Necesitamos un cambio de modelo y un cambio de constitución.” Pero este mismo profesor me contó que “trabajar con los más ‘malos’ me permitió re encantar con educación.”

En este contexto de duda y desacuerdo yo entre a dos cárceles chilenas para observar y aprender un poco sobre el sistema educativo para los presos. Hay poco data sobre el educación en las cárceles como una sistema nacional y el información en mi investigación está basado en mis observaciones personales y en entrevistas con presos y profesores en el Ex. Penitenciario y Colina 2, dos centros de reclusión en la región metropolitana en Chile.

Educación en las cárceles, como un profesor dijo, “es tierra de nadie”. Los presos que en muchas casas viene de comunidades marginalizados, otra vez son ignorados y olvidados por la sociedad. Los profesores en las cárceles no reciben entrenamiento específico para trabajar en este medio ambiente, no hay un currículo diseñado para los hombres encarcelados, y en muchas casos no hay conocimiento público que hay oportunidades educativos dentro de las cárceles. Chile es un país que siempre está hablando de reforma educativa pero en estas reformas nunca incluye la educación de los presos, aunque es una porción de la sociedad que necesita educación más que cualquier otro para mejorar su situación y por si acaso “rehabilitar” para entrar a la sociedad como un ser humano con más herramientas para tener éxito.

Utilicé mucho de lo que observé para informar mi obra escrita, los detalles y muchos de los eventos en el cuento son basados en lo que presos y profesores me contaron y de lo que observé durante mi tiempo dentro de las cárceles. Para mi conclusión se ofrece una breve reflexión sobre los diferentes aspectos de educación dentro de las cárceles.

### **Los edificios y recursos**

Las cárceles chilenas no son aguantables para vida humana y no es una sorpresa que los edificios y recursos escolares tampoco son adecuados. Como las instituciones donde están ubicados los liceos son superpoblados, con una falta de recursos y en un estado deteriorado.

En Humberto Díaz hay clases de 40 personas en aulas que “se llenan con 10”. Hay una falta de recursos modernos pero esto era esperable porque es la realidad para todos los liceos públicos en el país. Las aulas se llenan con ruido de otros partes de la cárcel (las visitas en Humberto Díaz y el patio en Herbert Vargas) y esto a veces distrae a los estudiantes. Pero el hecho de que hay edificios específicos para educación es algo positivo y las cárceles no han tenido estos tipos de lugares para siempre. En Humberto Díaz hay espacios para los profesores donde se pueden reunir y planificar sus lecciones. Tienen televisiones, proyectores y pizarras. En Herbert Vargas Wallis, los estudiantes tienen acceso a computadores personales, clases de teatro, clases de música y clases de educación física. Hay una biblioteca y salas con escritorios y arte en las paredes.

Las salas y edificios no son modernas y en muchos casos son casi inadecuados pero todavía sirven como lugares productivos donde profesores pueden enseñar y estudiantes pueden estudiar. Por eso sirven su propósito.

## **Los Profesores**

Aunque trabajan dentro de este medio ambiente difícil con poco apoyo de la municipalidad y sin entrenamiento formal para trabajar con personas encarcelados yo noté una energía positiva y esperanza en los profesores que encontré.

Muchos profesores me contaron que era por accidente que empezaron a trabajar con los hombres encarcelados. Para muchos eran un trabajo disponible y “un trabajo en la cana es mejor que no tener trabajo”. Los que “son formados en las canas” usualmente quedan allá. A veces amigos y familiares preocupan o desapruében de su trabajo pero por lo general son apoyados.

Obviamente hay muchas dificultades trabajando con la población de hombres encarcelados. Los estudiantes usualmente vienen con malas experiencias con el sistema educativo, de orígenes de violencia y desorden y en algunos casos tienen discapacidades de aprendizaje. Los profesores reconocen su situación y son realistas pero todavía tiene la habilidad de encontrar el resquicio de esperanza en esta situación grave. Ellos miran a su empleo como un proceso de humanización. Ellos a veces no están enseñando la material pero están creando un lugar seguro y una oportunidad de escapar de la realidad difícil que es una vida encarcelada.

Los aspectos positivos de trabajar dentro de los cárceles son: la experiencia nueva, experimentación en maneras de enseñar, libertad en como ordenan sus clases, un clima de laboral positivo (buena onda entre los colegas y con los estudiantes) y un sentimiento de gratificación personal de enseñar y trabajar con los que nunca pensaban que iba a aprender o trabajar en un clase.

Por estas razones continúan trabajando a pesar de los desafíos. Después de entrevistar a los profesores, salí inspirado por un grupo de gente que está luchando para el derecho de educación para un grupo de personas que no tiene muchas alianzas. Es un acto que agradezco mucho y Chile tiene suerte que hay personas como ellos enseñando donde los demás no quieren estar.

## **Los estudiantes**

Las primeras cosas que me ocurren cuando pienso en los estudiantes que observe en las cárceles son energía y respeto. Durante nuestro tiempo estudiando educación en Chile y Argentina hemos visitado más que 20 escuelas, en ningún lado observé estudiantes con el nivel de respeto y energía (para aprender) que había en las salas del Liceo Herbert Vargas Wallis. Los estudiantes tenían un interés legítimo para aprender y este interés manifestó en respeto para los profesores.

Muchos estudiantes me dijeron que empezaron a tomar clases para los beneficios. Los profesores están de acuerdo que los beneficios son la mayor motivación para ingresar a las clases. Los beneficios depende caso a caso pero son cosas como salidas los fines de semanas y un acortamiento de su condena. Para cualificar para beneficios un hombre encarcelado tiene que tener comportamiento bueno, tomar clases, tener recomendaciones positivas de los profesores y trabajar en sus módulos. Aunque su motivación es para los beneficios muchos estudiantes encuentran que le gusta estudiar y que las clases dentro de las cárceles son distintas de su experiencia en la libertad. Hable con un estudiante encarcelado que lleva 7 años como estudiante de primero básico a causa de discapacidades de aprendizajes, él no ha subido un nivel durante este tiempo pero todavía llega a sus clases los días. Es un ejemplo de la importancia que las clases tienen para los estudiantes, son una oportunidad para escapar y los estudiantes no faltan de tomar esta oportunidad.

Desafortunadamente no tenía la oportunidad de observar una clase en Humberto Díaz pero los profesores me contaban de la actitud de los estudiantes. Ellos dijeron que: los estudiantes usualmente llegan al penitenciario con un nivel de educación formal muy bajo. Analfabetismo es mucho más común en hombres encarcelados que en el población general de Chile. En un lugar donde de dónde eres y su tipo de crimen tienen un gran efecto en su posición socialmente, dentro de las clases muchos de los presos olviden de sus diferencias. Es una oportunidad para escapar y es una oportunidad que muchos de los hombres encarcelados agradecen mucho. Los hombres sinceramente valoran su tiempo dentro de las clases y eso resulta en un ambiente admirable.

## **Los Clases**

Para utilizar un chilenismo las clases tenían buena onda. Los profesores respetan a los estudiantes y los estudiantes respetan a los profesores. Hay muchas distracciones, afuera de la sala, pero dentro de las clases hay un ambiente de foco palpable. Los estudiantes tienen ganas de aprender o por lo menos ganas de enfocar en lo que están haciendo. Dentro de las clases había un intercambio de ideas entre los profesores y los estudiantes, algo que no es tan común en educación tradicional.

Los clases no son organizados en el estilo de educación pero es claro que muchos de los profes tiene influencias de los ideas de Paolo Freire en sus clases. Cada clase es distinta a causa de que los profesores tienen más libertad para enseñar la material en maneras únicas. Esta libertad es a causa de que no tiene que preocupar tanto de los notas de pruebas como el PSU pero pueden enfocar más en la experiencia de enseñar y aprender dentro de un medio ambiente de respeto y trabajo.

No hay estudios que demuestran si las clases son efectivas o si los estudiantes están “aprendiendo” la material pero sin duda las clases son un lugar donde los estudiantes pueden escapar de la monotonía de vida en la cárcel, y por eso valen la pena.

## **El futuro**

El futuro de educación en las cárceles parece mucho como el futuro de educación en Chile como un país entero. Los dos son sistemas que necesitan cambios pero no hay un acuerdo de que tipos de cambios deben implementar. Hoy en día el sistema de educación en las cárceles tiene un nivel básico. Es un nivel de educación que falta fondos, falta entrenamiento para profesores, falta materiales y falta reconocimiento del público. Pero con este nivel básico puede crecer el movimiento en el futuro. Tiene profesores y estudiantes dedicados y también parece que tiene el apoyo de la gendarmería y un apoyo tibia de la administración.

Necesitan interés del público para crecer el movimiento y para empezar de cambiar las cárceles en lugares de reformación y no solo lugares de castigo. Hay personas apasionadas y dedicadas trabajando en este sistema pero para mejorarlo necesita el apoyo del público y de los políticos para realizar un sistema más efectivo. Educación en las cárceles va a seguir los cambios de educación nacional. Cuando Chile puede realizar reformas efectivos en su sistema de educación, después pueden mejorar el sistema de educación en las cárceles.

## **Últimos pensamientos**

Con el sistema de justicia, donde las cárceles y condenas están ocupadas para castigar a personas, para ofrecer educación a los hombres encarcelados es una contradicción. Es un aspecto de humanidad dentro de un lugar que en su diseño y en su esencia es deshumano. El acto de encarcelar alguien no es natural, pero es algo que esta practicado por todo el mundo. Las condiciones que observé, con las piezas abarrotadas, sucias, con olor a excremento, con las pequeñas salas de una calidad baja, con una falta de materiales, en edificios al punto de caer, no eran causas de inspiración. Era una reflexión de un país que no valora a un parte de su población (lo mismo que pasa en los EEUU). Pero dentro de estos lugares todavía encontré esperanza, y personas mejorando sus vidas y los vidas de otros. Un poeta de los Estados Unidos de los años 90 escribió:

*Did you hear about the rose that grew  
from a crack in the concrete?  
Proving nature's law is wrong it  
learned to walk without having feet.  
Funny it seems, but by keeping it's dreams,  
it learned to breathe fresh air.*

*Long live the rose that grew from concrete  
when no one else ever cared*

Este poema está escrito sobre rosas que crecen en la concreta y es una metáfora para las personas exitosas que crecen en los guetos de los EEUU. La metáfora de rosas en la concreta sirve perfectamente para los profesores y estudiantes trabajando dentro de las fortalezas concretas de desesperación que son las cárceles.

Cada persona encarcelado que toma su oportunidad de tener una educación, cada profesor que trabaja en las cárceles, cada administrador que facilita la posibilidad de realizar estas interacciones, cada visita que entra y habla con personas afuera sobre lo que observo, cada gendarmería que protege la seguridad de los liceos dentro de las cárceles, están ayudando a cambiar y mejorar el sistema de educación en las cárceles. Cada de estas acciones y estas personas son otras gotas de agua cayendo con paciencia mortalmente, y eventualmente facilitando un cambio en el sistema.

Salí de mi experiencia en dos cárceles con inspiración tibia. Vi un sistema roto pero un sistema con personas trabajando para crecer y mejorarlo. Aun en la concreta puedes encontrar rosas, y durante mi tiempo en las cárceles encontré eso. Con un reconocimiento público y con un cambio de actitud sobre que son los propósitos de las cárceles un día no solo pueden ser lugares donde crecen rosas individuales pero jardines enteros.

## Bibliografía

- Bourdieu, Pierre, and Isabel Nez. *Capital Cultural, Escuela Y Espacio Social*. México, D.F.: Siglo XXI, 1997. 61-96. Print.
- Freire, Paulo. *Pedagogy of the Oppressed*. New York: Continuum, 2011. Print.
- Freire, Paulo. *La Educación Como Práctica De La Libertad*. Santiago De Chile: ICIRA, 1969. Print.
- *El Chacal De Nahueltoro*. Terra Entertainment, 1969. Film.
- X, Malcolm, and Alex Haley. *The Autobiography of Malcolm X*. New York: One World/Ballantine, 1992. Print.
- "Chile." *International Centre for Prison Studies*. Web. 3 Nov. 2014.

---

- <http://www.washingtonpost.com/blogs/answer-sheet/wp/2014/11/01/why-we-are-looking-at-the-value-of-college-all-wrong/>